



Asamblea General

Distr. limitada
3 de febrero de 2012
Español
Original: inglés

**Comisión de las Naciones Unidas para
el Derecho Mercantil Internacional**
Grupo de Trabajo I (Contratación Pública)
21º período de sesiones
Nueva York, 16 a 20 de abril de 2012

Programa provisional anotado del 21º período de sesiones del Grupo de Trabajo I (Contratación Pública)

I. Programa provisional

1. Apertura del período de sesiones.
2. Elección de la Mesa.
3. Aprobación del programa.
4. Examen de propuestas sobre una Guía para la incorporación eventual al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública.
5. Otros asuntos.
6. Aprobación del informe del Grupo de Trabajo.

II. Composición del Grupo de Trabajo

1. El Grupo de Trabajo está integrado por los siguientes Estados: Alemania, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Bahrein, Belarús, Benin, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Brasil, Bulgaria, Camerún, Canadá, Chile, China, Colombia, Egipto, El Salvador, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Francia, Gabón, Grecia, Honduras, India, Irán (República Islámica del), Israel, Italia, Japón, Jordania, Kenya, Letonia, Malasia, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Namibia, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Checa, República de Corea, Senegal, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Tailandia, Turquía, Ucrania, Uganda y Venezuela (República Bolivariana de).



2. Los Estados que no son miembros de la Comisión y las organizaciones gubernamentales internacionales pueden asistir al período de sesiones en calidad de observadores y participar en las deliberaciones. Además, las organizaciones no gubernamentales internacionales invitadas podrán asistir al período de sesiones en calidad de observadoras y exponer sus opiniones sobre los asuntos en los que tengan competencia o experiencia internacional, con objeto de facilitar las deliberaciones.

III. Anotaciones relativas a los temas del programa

Tema 1. Apertura del período de sesiones

3. El 21º período de sesiones del Grupo de Trabajo I (Contratación Pública) se celebrará en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York del 16 al 20 de abril de 2012. Las sesiones se celebrarán de las 10.00 a las 13.00 horas y de las 15.00 a las 18.00 horas, salvo el lunes 16 de abril de 2012, en que la sesión comenzará a las 10.30 horas.

Tema 2. Elección de la Mesa

4. De conformidad con el procedimiento seguido en anteriores períodos de sesiones, el Grupo de Trabajo tal vez desee elegir un Presidente y un Relator.

Tema 4. Examen de propuestas sobre una Guía para la incorporación eventual al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública

1. Documentación para el 21º período de sesiones

5. El Grupo de Trabajo tendrá a su disposición notas de la secretaría con propuestas sobre una Guía para la incorporación eventual al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública (A/CN.9/WG.I/WP.79 y sus adiciones)¹.

6. Por otra parte, convendría que los Estados y organizaciones que tengan interés en planificar la participación de sus representantes tomasen nota de los siguientes documentos de fondo pertinentes, que se distribuyeron anteriormente en Internet y que se pueden consultar en formato electrónico en el sitio de la CNUDMI en Internet, ya que no volverán a imprimirse y distribuirse:

a) La Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública (2011)²; la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios y la Guía para su incorporación al derecho interno (1994); la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Comercio Electrónico (1996); la Ley Modelo de la CNUDMI

¹ Debido a la escasez de recursos, a consideraciones ambientales y al volumen de este documento, sólo se reimprimirá un número reducido de ejemplares para distribuir en la sala de sesiones. Se ruega a los delegados y observadores que lleven consigo a las sesiones sus propios ejemplares y los demás documentos de fondo mencionados en el programa provisional y que limiten las solicitudes de más ejemplares. Los documentos se pueden descargar del sitio de la CNUDMI en Internet (<http://www.uncitral.org>).

² Disponible ya en el sitio www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts/procurement_infrastructure.html.

sobre las Firmas Electrónicas (2001); la Guía Legislativa de la CNUDMI sobre Proyectos de Infraestructura con Financiación Privada (2000), y las Disposiciones Legales Modelo sobre Proyectos de Infraestructura con Financiación Privada (2003);

b) Los informes del Grupo de Trabajo I (Contratación Pública) sobre la labor de sus períodos de sesiones 6° a 20° (A/CN.9/568, A/CN.9/575, A/CN.9/590, A/CN.9/595, A/CN.9/615, A/CN.9/623, A/CN.9/640, A/CN.9/648, A/CN.9/664, A/CN.9/668, A/CN.9/672, A/CN.9/687, A/CN.9/690, A/CN.9/713 y A/CN.9/718); y

c) El informe de la CNUDMI sobre la labor de su 44° período de sesiones (A/66/17), en particular las secciones III, XIII y XIV.

7. Los documentos de la CNUDMI se incorporan a su sitio en Internet (<http://www.uncitral.org>). Los delegados pueden comprobar si se dispone de los documentos mencionados en el párrafo 5 *supra* eligiendo la página del Grupo de Trabajo, en la sección titulada “Documentos de los grupos de trabajo” del sitio de la CNUDMI en Internet. Los documentos mencionados en el apartado b) del párrafo 6 se encuentran en la misma página de Internet; el documento que se menciona en el apartado c) del párrafo 6 está disponible en la sección “Comisión” del mismo sitio, y los documentos mencionados en el apartado a) del párrafo 6 se encuentran en las páginas tituladas “Contratación pública y desarrollo de la infraestructura” y “Comercio electrónico” de la sección “Textos de la CNUDMI y su situación”.

2. Anteriores deliberaciones

8. En su 19° período de sesiones (Viena, 1 a 5 de noviembre de 2010), el Grupo de Trabajo ultimó su revisión de la Ley Modelo y llegó al entendimiento de que, en su 20° período de sesiones, se concentraría en una guía para la incorporación al derecho interno revisada. Si bien se entendió que la Comisión no podría adoptar la Guía revisada junto con la Ley Modelo sobre la Contratación Pública, el Grupo de Trabajo señaló su intención de presentar a la Comisión un documento de trabajo sobre la Guía revisada dimanante de la labor de su 20° período de sesiones, a fin de ayudarla a examinar el proyecto de ley modelo revisada (A/CN.9/713, párr. 138).

9. En ese mismo período de sesiones, el Grupo de Trabajo recordó que había aplazado el examen de varias cuestiones relativas a la Guía revisada y que las decisiones adoptadas al respecto habrían de mantenerse, a menos que quedaran modificadas a raíz de ulteriores deliberaciones en el Grupo de Trabajo o la Comisión. Se recordó también que se había convenido en incluir en la Guía revisada secciones suplementarias sobre cuestiones relativas a la planificación de la contratación y a la administración de los contratos, así como un glosario de términos y un cuadro de concordancias con la Ley Modelo. Quedó entendido que, por falta de tiempo, probablemente no sería posible preparar una Guía ampliada para quienes la aplicaran o para los usuarios finales y que, por consiguiente, la Guía revisada estaría destinada ante todo a los legisladores (A/CN.9/713, párr. 139).

10. En ese mismo período de sesiones, el Grupo de Trabajo solicitó a la Secretaría que, al preparar la Guía revisada, se atuviera a las siguientes directrices: a) elaborar un anteproyecto de parte introductoria general de la Guía revisada, que sería utilizado en última instancia por los legisladores al decidir si se promulgaba o no, en los respectivos Estados, la Ley Modelo sobre la Contratación Pública; b) en la

preparación de la parte general, destacar los cambios que se habían hecho en la Ley Modelo y las razones que los justificaban; c) publicar un proyecto de texto para la Guía revisada sobre un grupo de artículos o un capítulo aproximadamente al mismo tiempo, a fin de facilitar los debates sobre la forma y la estructura de la Guía revisada; d) asegurar que el texto de la Guía revisada fuera de cómoda lectura y de fácil comprensión para los parlamentarios que no fueran expertos en contratación pública; e) abordar con cautela las cuestiones normativas delicadas, como la de la relación óptima entre costo y calidad; y f) reducir al mínimo las repeticiones que hubiera entre la parte general de la Guía revisada y el comentario artículo por artículo; cuando esas repeticiones fueran inevitables, habría que velar por la coherencia. Se convino en que se estudiara detenidamente la relativa importancia asignada a esas dos secciones (A/CN.9/713, párr. 140).

11. En su 20º período de sesiones, el Grupo de Trabajo inició su labor de elaboración de propuestas destinadas a una Guía para la incorporación al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública. El Grupo confirmó el entendimiento al que se llegó de que la Guía había de constar de dos partes: la primera, en la que se describiera el enfoque general que se adoptó en la revisión de la Ley Modelo; y la segunda en la que se hiciera un comentario, artículo por artículo, del texto de la Ley Modelo, y pidió a la Secretaría que revisara las propuestas relativas a la sección que trataba del enfoque general, así como las propuestas relativas a las disposiciones de la Ley Modelo revisada que trataban de las vías de recurso y de los métodos de contratación como la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la solicitud de propuestas sin negociación, la solicitud de propuestas con negociación consecutiva, la licitación en dos etapas, la solicitud de propuestas con diálogo, la negociación competitiva y la contratación con un único proveedor o contratista. El Grupo de Trabajo aplazó su examen de las demás propuestas (A/CN.9/718, párrs. 17 a 136).

12. En el mismo período de sesiones, el Grupo de Trabajo destacó la necesidad de que se estudiaran métodos más rápidos para reformar la Ley Modelo revisada en el futuro, a fin de lograr que se ajustara con precisión a la evolución de las prácticas y de los reglamentos, y examinó posibles temas de estudio para la labor futura en materia de contratación pública y cuestiones conexas (A/CN.9/718, párrs. 137 y 138).

13. En su 44º período de sesiones, la Comisión aprobó la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública (A/66/17, párr. 192) y pidió a la Secretaría que finalizara el proyecto de Guía para la incorporación de la Ley Modelo al derecho interno a fin de que la Comisión lo examinara en 2012 (A/66/17, párr. 181). La Comisión dio orientaciones a la Secretaría sobre cómo ampliar ese cometido (A/66/17, párrs. 181 a 187). La Comisión examinó también los mecanismos adecuados con la finalidad de promover la utilización de la Ley Modelo y asegurar su interpretación uniforme (A/66/17, párr. 188). Por último, la Comisión pidió a la Secretaría que preparara un estudio acerca de la posible labor futura de la CNUDMI sobre el tema de la colaboración del sector público con el sector privado y de los proyectos de infraestructura con financiación privada, a fin de que la Comisión lo examinara en un futuro período de sesiones (A/66/17, párr. 191).

Tema 6. Aprobación del informe del Grupo de Trabajo

14. El viernes 20 de abril de 2012, al término de su período de sesiones, el Grupo de Trabajo tal vez desee aprobar un informe para presentarlo a la Comisión en su 45° período de sesiones. En la décima sesión de media jornada, el Presidente dará lectura a un resumen de las principales conclusiones a que haya llegado el Grupo de Trabajo en su novena sesión de media jornada, la del viernes 20 de abril de 2012 por la mañana, para que consten en acta y para que posteriormente se incorporen al informe del Grupo de Trabajo.

IV. Calendario de reuniones

15. El 21° período de sesiones del Grupo de Trabajo tendrá una duración de cinco días laborables. Se dispondrá de diez sesiones de media jornada para examinar los temas del programa. El Grupo de Trabajo tal vez desee tomar nota de que se espera que mantenga deliberaciones de fondo durante las nueve primeras sesiones de media jornada (es decir, del lunes al viernes por la mañana) y que la Secretaría prepare un proyecto de informe sobre todo el período para que el Grupo de Trabajo lo apruebe en su décima y última sesión (el viernes por la tarde).
